05EUS2012000021 Westdt. Beobachter 1941
Faktor 20
Sa.

Euskirchener Beobachter

Mein warmer Schal

Es ist heiter geworden, etwas Sonnig, es wintert; man sieht sich heute so auf Schritt und Tritt. Gestern, an der Winterhilfsstraße, sahen wir Damen und Herren durch die Straße; die Chrysanthemen in ein Schwarzes Quadrat eingeschnitten, stolzt trugen sie ihre Blüte. Und Eisenbahner produzierten nur eine so von den Mützen, bezeugt, es war alles eher nur wenig frisch und hell; an manchen Damenmützen, vielleicht bei der Anfertigung im anderen Zuhause gedacht. Wirr der Verbrauch in allgemeinen Haushalt der allmählich Menschen in der Winterzeit ist, wenigstens hier, wenigstens hier. Wie Blumen haben eine feinere Schönheitsnatur, doch in ihr ist bekanntlich der Geist, bei Menschen, an Gärten kommen. Wenn Schal hat dann hier Geschichte, wenn er ist mannigfaltig und bunt, alle Abmühungen, den Fleiß verschenken, daher immer, wenn ich mich zum Kaufmann, Schal, Hals, ich einen bergeschlossen Kampf mit meiner unmöglichen Eitelkeit zu bestehen. Ich sage Schal in meiner Winterpromenade verhemmt wenig Wirr auf meine problematisch Kopfzier, die Bergschule Ich warmen Kopf und warmen Füße, sind Brust, Bauch frei, Hals ich ich gefestet, noch einer anderen Seite Wissen hat. Wer da ist die Geschichte mit meinem Schal. Ich bin unendlich Menschen neuliebig ich Mißtrauisch, und einen Zuschauer oder außgerechnet schönsten Gesten begleiten mochten. Ich habe in ein Ding schon in meiner geringschätzen Jugend getragen. Da machst in letzterer Hinsicht gutes, der Schal mehr geringeren Gefühl; in der ich bemalt noch richtiger Winter gab. Wenn Mütter einen Schal und einen Jungen gebrauchen Hinterwäsche haben. Wenn Schwiegermütter sich über Wollunterhosen Hemden und heiße Kartoffelsuppe gegenüber herzlich gaßnatten, und der Schal immer wieder, wenn Mütter und Schwiegermütter sich Hemden und Unterhosen berechnen. Der weit eher weniger beruhigt Mütter, kann man ein Bogen mit der letzten Mütze und mutlig traum. Der Bogen, ein Fürchtengel zu werden, lag und hochbeut hier, ihre Verhaltet, weil dieser sympathische Zug bemüht noch nicht erlaubten war.

Dann kam eine Zeit, da man Überhaupt keinen Schal, sondern höchstens einen Jugendlichen Bogen in Schwer trug, weil dann jeder der moderne Schal anlandete, aber gleich in so eleganter Form, daß man ihn einfachhin „Schawl" nennen mußte. Da verwendeten sich schon der neuen Schal in meiner Bereich Mutter, und ein ausländischer Anblick man doch lassen Schon. Der „Schawl" war lang wie ein Mannschaftsbogen, aber in ein Bogen zu tragen, daß gehörte Zeit und geistiger Überanstrengt, um zu erlernen, wie man ihn umbindet. Ich einfach um den Hals zu schlingen und die Enden über den Mantel hinunterzu lassen, unter dem Umhängsel aber unter dem Kopf geteilt, die Enden in den Mantel schieben, welches Wirrschaft man heißt, und 100 Wahrheit bei Wortschaden Schal dem jüngsten Bogen verbrennen. Einer den „Schawl" mit eigenartiger Schwung umzubinden, der Enden und die Ecken vorn und hinten auch dem Gesichtsmut zu behandeln. Wer es lang hat, ist es lang interessant und die Frau durch einen Mützel zu geben, was auch mit manchem zu bewerkstelligen, und Hilfe wer der bogen erbarmlichen Schwal.

Es behebt ich mich heute immer noch mit meinem Wollschal, schließen ich mich, daß jeder Träger eines „Schawls" meinem Schal und seinem Träger gründlich verachtet. Ich bemüte eben der kurze Kampf mit meinem Eitelkeit; in dem wird ich einen Sieg erfreut bleibt: der alte Jahrgangsschal hat mich schon manchmal Wärme bedroht (mit Empfindungen und Gefühlsbewegungen des Schlaraffen) bewahrt; ich ich ihm das nicht bedroht Sie wird er auch weiter meinem Hals hüten, der Schal aus heiliger deutscher Wolle, trotz aller hässlichen Schawl.

Sitzung der Gemeinderäte

Wellersdorf. Unter dem Vorsitz des Bürgermeisters hatten sich die Gemeinderäte versammelt, um über den Entwurf einer Haushaltungsplanung zu verhandeln. Der Haushaltungsplan hat bekanntlich vor, durch Maßnahmen bei verschiedenen Zweck die der Kriegsgabe sowie gegenüberstehenden Kraftfahrzeugbesitzungen zu verhandeln. Der Haushaltungsplan Verhältnis zu verwenden. Durch planmäßig bestrebene Planungspolitik ist es möglich, einen Teil der aus der Gemeinwohl bereitstehenden Schulbeiträgen abzuhalten. Das ist Wunsch, daß die Gemeinde trotz des Krieges nicht nur den Haushalt im Gleichgewicht halten, sondern sogar noch Schulden abtragen kann. Die Beratung über Grundstückserwerbungen, ergab, daß die Gemeindebrüder den Verkauf eines 7 Mt großen Grundstückes gutheißen.

Aus dem Kreisgebiet

Bonnerbner Jungen in den Kaiserlichen Tonmeerlen

Euskirchen. Vor der Gefolgschaft der Kaiserlichen Tonmeerlen sprach am Mittwoch Gauredner Hilger Kaune. Der Redner brachte ein gelungenes Bild, die Entwicklungsgeschichte Englands. In ernsten Zeit seiner Parteigenossen schilderte er die Persönlichkeit von 1914 bis zum Ende des Weltkrieges. Damals fei es gelungen, Englisch 20 Staaten, einen zwei Drittel der Menschheit, gegen uns in den Krieg zu bringen. Auch nach dem Weltkrieg habe England die gleiche Einkreisungspolitik weiterverfolgt, um Deutschland, das durch den Versailler Schandfrieden nicht hätte verwischt werden können, wieder zu vernichten. Wenn man heute sich gründlich über uns gedrückt und beute ist. Auch der genialste Schlaf ist Führers, die Frage eine grundsätzlich andere. Der Krieg der 20 Tage in Polen, der nach eigener Berechnung ein Jahr hätte dauern sollen, führte der Welt unsere Kraft gezeigt. Nach der Niederlage Norwegens ist dann der gewaltige Schlag im Westen gefallen, den wohl kaum jemand in dieser unvorstellbar kurzen Zeit für möglich gehalten habe. Jetzt stehen wir vor der Führungsfrage in Europa. Der Bolschewismus Deutschland einzuschließen. Ihr wißt nun vielleicht Mitlingen, sondern England ist heute eine Gefahr und bedrohnet endlich die militärischen und wirtschaftlichen Schäge den Kriegen in einem Bunde durchhaut zu spüren. Unser Deutschland Führung wird das neue Europa aufbauen, eine Ordnung, die schon vorgemacht hat, und an der mit alle helfen. Deutschland hat an sich selber das Beispiel eines tapferen Volkes bei, das seinen Führungsanspruch erhärtet hat.

Wo alle Tage, der Führeinsatz 3-7?

Der Dienst des Führeinsatz 3-7? ist jeden Samstag um 15 und jeden zweiten Sonntag im Monat um 8.30 Uhr am HJ-Heim in Euskirchen.

Pflegekinder im Kreise Euskirchen

Unterbringung, Betreuung und Beaufsichtigung durch die NSV.

In vielen Kreisen unserer Bevölkerung ist es bekannt, daß die NSV. sich auch der Kinder annimmt, die aus bestimmten Gründen aus ihrem eigenen Familienverbande herausgenommen werden müssen, um in der Pflegegemeinschaft mit anderen Kindern erzogen zu werden, oder die wieder zugeführt werden sollen. Die Betreuung dieser Kinder ist eine Aufgabe der Jugendfürsorgestelle, die wir in unserer Familie bestens kennen oder besser, wenn sie ihre Aufgabe erfüllen können oder besser, wenn sie ihre Aufgabe erfüllen können oder besser, wenn sie ihre Aufgabe erfüllen können

05EUS2012000021 Westdt. Beobachter 1941
Faktor 20
Sa.

Statt besonderer Anzeige

Heute nacht verschied nach lang ertragenem, schwerem Leiden mein lieber Gatte, unser guter Vater, Bruder, Schwager und Onkel, Herr

Michael Huppertz

mehrmals gestärkt durch die Tröstungen der katholischen Kirche, im Alter von nahezu 74 Jahren.

In tiefer Trauer:

Frau Sybilla Huppertz, geb. Kreuser
Maria Huppertz
Anna Huppertz

Euskirchen, Annastumpfstr. 5, Trier, Honnef, Nöthen, den 17. Januar 1941.

Die feierlichen Exequien werden gehalten am Montag, dem 20. Januar, in der Pfarrkirche St. Martin, morgens 8.45 Uhr; anschließend die Beerdigung von der Leichenhalle des Friedhofes aus.

Für die Beweise aufrichtiger Teilnahme sowie für die schönen Kranzspenden bei dem herben Verluste meines lieben, unvergeßlichen Gatten, unseres guten, treusorgenden Vaters, Schwiegervaters, Schwiegersohnes, Bruders und Schwagers sprechen wir hiermit allen Freunden und Bekannten, besonders der Gefolgschaft des Finanzamtes Euskirchen, dem Sturm II der SA.-Standarte 38, der NSDAP., Ortsgruppe Claus Clemens, der Deutschen Arbeitsfront sowie dem Verein ehem. 28. unsern tiefempfundenen Dank aus.

Frau Wwe. Theo Muckermann
Maria geb. Wild
und Kinder
nebst Anverwandten

Das erste Jahrgedächtnis
für unsere liebe Mutter

Frau Wilh. Jos. Becker

Elisabeth geb. Kaup

findet statt am Montag, dem 20. Januar 1941, morgens 8 Uhr, in der Pfarrkirche St. Martin, wozu wir herzlich einladen.

Familie Wilh. Jos. Becker

Euskirchen, Blankheim, 36, den 18. Januar 1941.

Das erste Jahrgedächtnis
für meinen lieben Gatten, unseren unvergeßlichen Vater, Herrn

Eduard Eschweiler

findet statt am Dienstag, dem 21. Januar 1941, um 8 Uhr, in der Herz-Jesu-Kirche, wozu wir herzlich einladen.

Frau Eduard Eschweiler
und Kinder

Lieferwagen

Franco Vierrad ¾ to — Standard Dreirad ¾ to

Gegen Bezugschein kurzfristig lieferbar.
Auskunft und Beratung über Bezugscheine

Hans Zörner, Bonn, Königstr. 183 Ruf 36 88 — Franco und Standard Vertretung

---

Großer Verkauf
tragender Mutterschweine
in Zülpich und Langenberg

Nächste Mittwoch, den 22. d. M. in Zülpich, Restauration Jos. Esser, und Donnerstag, den 23. d. M. Restauration Wilhelm Mertens, in Langenberg, morgens 11 Uhr, informiert eine Partie trächtiger und tragender Kniesenschweine allerbester Abstammung auf Kredit und gegen bar zum Verkauf.

Bei Barzahlung wird kein Aufgeld erhoben.

Josef Koenigs, Heinsberg

Landhaus
mit Stall und Scheune, etwa 17 bis 20 Morgen Land, möglichst am Rhein, im Westen oder Norden zum sofortigen gesucht.
Peter Kriewel
Niederwinkel / Eifel

Kraftfahrer
zuverlässiger, älterer Fahrer, sucht Stellung auf Personen- od. Lastwagen. Angebote 725 WB Euskirchen

---

Ihre Vermählung zeigen an

WILLI HILBRICH
AGNES HILBRICH
geb. Mauel

Lüdenberg zurzeit im Felde — Euskirchen Grabenstraße 19

19. Januar 1941

Ihre Verlobung geben bekannt

Gerda Kohl
Hans Peter Wirtz
zurzeit Uffz.

Euskirchen Untiusstraße 20 — M.-Gladbach Niederstraße

Im Januar 1941

Ihre VERLOBUNG geben bekannt

Ingeborg Müllenbach
Oberarzt Dr. med. Hanns Kusche
zurzeit Assistenzarzt in einem Feldlazarett

Zülpich — Breslau

zurzeit Köln, Humboldtstraße 45

Im Januar 1941

Statt Karten

IHRE VERMÄHLUNG GEBEN BEKANNT

WILLI RIXEN
z. Zt. Uffz.
MARGRET RIXEN
geb. LANZERATH

BOCHUM LINDEN — EUSKIRCHEN KESSENICHERSTR. 5

18. JANUAR 1941

Geschäftseröffnung

Am Samstag, dem 18. Januar 1941
Eröffnung der Gaststätte
Wilhelmstraße 65
früher Stein

In ladender Bekannte, Freunde und Gäste freundlichst ein

Fr. Franz Grober

Bürokraft
inkauf. oder weiblich, für die Dauer der Kriegs- auch Zülpich sofort gesucht. Angebote bis zum 25. 1. 1941 unter 6007 WB Euskirchen.

Tüchtiger
Kraftfahrer
für schweren Lastwagen gesucht. Zu melden Euskirchen, Rosenthal 17

---

ogen Heirat der jetzigen
Köchin
oder erfahrenen
Küchenmädchen
zum 1. März gesucht.
Frau L. Heinrichs
Gastehaus Stern Euskirchen

Wegen Heirat der jetzigen Person, fleißiges
Mädchen
für Februar gesucht.
Frau Heinrich Lenzen, Zülpich
Poststr. 17

Suche zum 1. Februar tüchtiges
Hausmädchen
mit Kochkenntnissen, erfahren in allen Hausarbeiten und bei der Wäsche, für kinderlose Haushalt.
Hoffmann-Leverkusen
Wolfsfeldstraße 17 — Ruf Opladen 2 Odenthal Eisenkreuz 147

Bücherlehrling
zu Ostern gesucht.
Buchhandl. Kaufhaus Josef Münch
Köln, Pfeilstraße 16

Suche
Metzgerlehrling
gesunkt.
Metzgerei Josef Bell
Euskirchen — Ruf 34 79

Voranzeige

Bunter Nachmittag

mit dem Westmarkorchester Aachen
Sonntag, 26. Januar, 17 Uhr, Euskirchen
Vorverkauf: DAF., Wilhelmstr. 46, Zimmer 6 u. 9

Großer und letzter
Schweineverkauf in Zülpich
Verkaufe am Montag, dem 20. Januar 15 tragende und hochtragende Sauen und Faselschweine, in der Zeit von 11—3 Uhr in der Wirtschaft Josef Esser, Zülpich. Nach Wunsch auf Kredit.
Heinrich Wirtz

Zur Einrichtung einer
Zweigbetriebes
etwa 250 qm
großer Fabrikraum oder Saal
mit guten Lichtverhältnissen, möglichst mit Heizung in Euskirchen, Zülpich oder Umgebung
zu mieten gesucht.
Angebote unter WB Euskirchen.

Vieh- und Schweinemarkt in Münstereifel
am 23. Januar 1941

Schlachtpferde
Schlachthäuser kauft zu Tagespreisen.
Jean Pfannmüller, Köln, Gr. Neugasse 34

Mineralwasser
Franz Euskirchen
Euskirchen, Adolf-Hitler-Straße 36

Suche für meinen Sohn, welcher Ostern aus der Schule entlassen wird, eine Lehrstelle als
Maschinenbauer
Angebote unter 31 29 WB Schleiden

Flottiges
Mädchen
morgens von 8 bis 3 Uhr gesucht.
Heinr. Meyer, Gartenf. u. Blumenhandlung, Euskirchen, Kölner Str. 7

Gute Weide
in der Nähe Euskirchen, 3—5 Morgen, zu pachten evtl. an bauern gesucht. Angebote WB Euskirchen.

Neue Runden durch Anzeigen im Westdeutschen Beobachter

Die **Bandagisten** für Leibbinden Korsett-Leibbinden Gummistrümpfe Fuß-Einlagen Bruchbandagen
Arbeit nach Maß in eigener Werkstätte
APPELRATH & MÜLLENBACH
Köln, Hohenstaufenring 12 — Fernsprecher: 21 37 88
Filialen: Aachen-Alsdorf — Jülich — Euskirchen

Fußpflege
Spezial-Salon F. Roth, Köln, Gr. Budengasse, 23 — Ruf 22 47 65

Organisationsmittel seit 1909
Durchschreibe-Buchhaltung
für den neuen Kaufmann
Büroeinrichtungen und Org.-Bed.
von Eigen & Willms, Köln
Trangasse 11 — Telefon Sa.-Nr. 21 07 74

GOLD bringt mancherlei
STEIGL

Speisezimmer
Kastanie, Einrichtung, Nußbaumzwischenmöbel, Spiegelschrank, Vitrine, Ausziehtisch, extra Stühle, reich Sessel, mit reichem Schnitzwerk gepolstert, ferner
nämliches Speisezimmer
mit reichem Ausziehtisch, Stühle mit Schnitzwerk gepolstert.
Diese Einrichtungen sind sehr preiswert.
Kunsthaus Stahlschmidt, Köln
Blumenstraße 34 — Ruf 22 28 75

Gold
Silber, Dublen, Juwelen kaufen zu gen. Höchstpreisen
WILHM. ARNE HEINRICH
BERGHOFF
Breite Straße 23, Kölner Hof
Geschäftsjahr Nr. 11 689—11 440

Marktbuch Kochelle Kernseife
Marken-Qualitätsseifen.
Große Lager in Seifen, Einzelstückchen, Frischerkauf
Heinrich Meyer jr.
Köln-Ehrenfeld
Weißenburgstr. 6 Schuhstr. 2 Ruf 54 21 (Sammelnummer)

Handpflege
Salon Piege
Köln, Breite Straße 1 N
An der Mineralbrunnen

Erfolgreich sind Stellenanzeigen im Westdeutschen Beobachter

Filmtheater

ODEON — Jugendverbot
Unser Fräulein Doktor
Anfang werktags 5.30 und 8 Uhr, Sonntag 3.30 Uhr, letzte Vorst. 8

Rhein — Heute Dienstag, Letzt Mal
Der Mustergatte
Anfang werktags 5.30 und 8 Uhr, Sonntag 3.30 Uhr, letzte Vorst. 8

GERMANIA — Gruter Fröhlich, V. v. Bülow
Herz geht vor Anker
Anfang Sonntag 3.30, Sonntag letzte Vorstellung 8 Uhr.

Burgtheater
Zülpich
Samstag 6.00, Sonntag 1.30, 3.45 u. 6.

Beates Flitterwochen
Ein entzückendes Ufa-Lustspiel
Deutsche Wochenschau

Klaviere
gebraucht, erste Marken
Lieferung Kreuzbandsendung
Euskirchen

Fuß-Einlagen
Syno-Werkstatt
Gimeier
Euskirchen
Bahnhofstr. 11

Lehrling
gesucht. Für sofort oder später
Elektromotorenbau
Euskirchen

Imbißstuhl
Blankenheim, 7
Kalte und warme Speisen an jeder Tageszeit, ohne Karte

Akkordeon
Das hochwertige und modernste Instrument finden Sie in der
Radio-Gleichmann, Köln
Mönchenstraße 29

Nähmaschine
Fachmann Nähen, Ziehen, Stopfen
JOSEF FELLEN, Köln
Kapellenstraße 29

Katzenfell
Kaninchen, Füchse, Marder, usw. kauft
Kurt Werner, Crefeld-Vorst
Gladbacher Straße 79
Telefon 2 12 41

Die „Die Beille"
Heinr. Stein
Uhrmacher-Optiker-Juwelier
Euskirchen
Kölner Straße 141

Fußdämpfen
eigene Hilfe
Orthopädie-Vertriebs-
Becker
Euskirchen
Im Gemeindehaus 8

Tanzunterricht
Beginn Gymnasiale Kursus
Anfänger 14
Näheres Gymnasiale Zülpichstraße 14

Hengst
Türke
(H. 1458—)
(Kreisld 1940) prämiiert
steht zum Decken frei
Stuten bereit.
Schurff Wirtz
Haus Virnich
Telefon Satzuey 18

Schlachtpferde — **Fo**
kauft zu Höchstpreisen
Abnahme jederzeit
auch wenn freigegeben
Tierkörperverwertung
Heinr. Badorf
Pferdeschlachthaus
Frechen Ruf. 293
Ruf 293 Lechenich

Automarkt

Wirtschaftlicher
als jeder Behelfslieferwagen ist ein

STANDARD
Einheits-Dreirad-Wagen
Ladefläche 2,50 mtr., Verbrauch etwa 7 Liter
Gegen Bezugschein sofort lieferbar!
Generalvertretung
MOTOR-FRITSCHE
Kaiser-Wilhelm-Ring 20 — Ruf 21 47 54

Ford Reparaturen, Ersatzteile, Autoverkauf
Altestes und größtes Ford Reparaturwerk
Maletz
Köln-Sülz, Rhondorfer Str. 2 — Ford
Ruf: Sammelnummer 40441

Westdeutscher Beobachter

Euskirchen

Amtliches Organ der NSDAP. und sämtlicher Behörden
Euskirchener Zeitung

Erscheint täglich außer Sonntags. Bezugspreis monatlich RM. 2.10 frei Haus. Postbezugspreis monatlich RM. 2.10 einschließlich 32 Rpf. Postgebühr. Bei Postbezug 2.— RM. einschließlich 48 Rpf. Postgebühr. Anzeigenpreise laut aufliegender Preisliste. Gerichtsstand Köln. Fernsprechanschlüsse bei Ausfall infolge höherer Gewalt ausgeschlossen. Schriftleitung: Köln.

Nr. 19 / Jahrgang 17 — Euskirchen, Montag, 20. Januar 1941 — Preis 10 Pf.

Die Partei Deutschlands Kraftquell

Rudolf Heß führte Hartmann Lauterbacher als Gauleiter ein

Hannover, 20. Januar

In einer feierlichen Kundgebung führte am Sonntagmittag der Stellvertreter des Führers, Rudolf Heß, den neuen Gauleiter von Hannover-Braunschweig, Hartmann Lauterbacher, in sein Amt ein.

Um 11 Uhr erschien, von dem Jubel der Versammelten begrüßt, der Stellvertreter des Führers. Mit ihm kamen der Reichsorganisationsleiter Dr. Ley, Gauleiter Lohse, Reichsminister Kerrl, Generalfeldmarschall Milch, ferner von hiesigen Gauleiter Rust und dem Gleichen von benachbarten Gauen, sowie der neue Gauleiter Hartmann Lauterbacher. Nach dem Einmarsch der Fahnen als Standarten sprach zunächst Stellvertreter Gauleiter Schmalz und verpflichtete sich von seinem Kameraden im Gau.

Darauf ergriff der Stellvertreter des Führers, Rudolf Heß, das Wort. Um den versammelten Gauleiter Rust gruppiert, wählten der Stellvertreter des Führers den erkrankten Gauleiter Hartmann Lauterbacher zum Gauleiter von Hannover-Braunschweig. Nach dem Vorbeimarsch der Fahnen als Standarten sprach zunächst Stellvertreter Gauleiter Schmalz,